

1. a) Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 39 EG och artikel 8 i rådets förordning (EEG) nr 1612/68 av den 15 oktober 1968 om arbetskraftens fria rörlighet inom gemenskapen, i dess lydelse enligt rådets förordning (EEG) nr 2434/92 av den 27 juli 1992, samt enligt artikel 28 i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet genom att inte låta arbetstagare från andra medlemsstater inom Europeiska unionen eller EES kandidera i val till arbetstagarkamrar.

b) Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt avtal som gemenskapen ingått med tredje länder om att icke-diskrimineringsprincipen skall tillämpas vad gäller arbets- och anställningsvillkor för arbetstagare från dessa länder som lagligen utövar ett yrke i en medlemsstat genom att inte låta dessa arbetstagare kandidera i val till företagsråd eller plenarförsamlingen i arbetstagarkamrar.

2. Republiken Österrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EGT C 84, 6.4.2002.

DOMSTOLENS DOM

(tredje avdelningen)

den 16 september 2004

i mål C-248/02: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Italien (¹)

(Fördragsbrott — Föreningar och olägenheter — Markskydd — Avloppsslam — Ofullständiga uppgifter beträffande åren 1995 till 1997 — Artiklarna 10 och 17 i direktiv 86/278/EEG)

(2004/C 273/03)

(Rättegångspråk: italienska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-248/02, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: H. Støvlbæk och R. Amorosi) mot Republiken Italien

(ombud: I.M. Braguglia, biträdd av M. Fiorilli), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, väckt den 8 juli 2002, har domstolen (tredje avdelningen), sammansatt av A. Rosas, tillförordnad ordförande på tredje avdelningen, samt domarna R. Schingten och K. Schiemann (referent), generaladvokat: C. Stix-Hackl, justitiesekreterare: R. Grass, den 16 september 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Italien har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 10.1 a och b samt artikel 17 i direktiv 86/278 i dess lydelse enligt rådets direktiv 91/692/EEG av den 23 december 1991 om att standardisera och rationalisera rapporteringen om genomförandet av vissa direktiv om miljön,

— genom att inte lämna någon information om årsmedelvärdet av koncentrationen (mg/kg torr vikt) tungmetaller (kadmium, koppar, nickel, bly, zink, kvicksilver och krom) samt för kväve och fosfor som finns i avloppsslammet,

— genom att inte lämna någon information om vilken kvantitet (ton/år) avloppsslam som producerats som torr substans,

— genom att inte lämna sådan information som krävs ifråga om den kvantitet slam som årligen används i jordbruket som torr substans, förutom avseende regionen Frioul-Vénétie Julienne (1995 till 1997), den autonoma provinsen Bolzano (1995), regionen d'Émilie-Romagne samt regionerna Ligurie och Calabre för vilka det uppgetts att avloppsslam inte använts i jordbruket,

— genom att inte överlämna och uppdatera, i vart fall vad gäller regionerna Lombardiet, Emilia Romagna, Toscana, Abruzzo, Campania, Valle d'Aosta, Sicilien och Marche, de register av vilka sammansättningen av och egenskapen hos slammet framgår med avseende på de parametrar som anges i bilaga 2 A till rådets direktiv 86/278/EEG av den 12 juni 1986 om skyddet för miljön, särskilt marken, när avloppsslam används i jordbruket, och genom att inte överlämna och uppdatera de register av vilka framgår kvantiteten av producerat slam (avseende hela det nationella territoriet) och det slam som levererats för användning i jordbruket (i vart fall avseende regionerna Abruzzo, Campania, Toscana och Sicilien).

2) Republiken Italien skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EGT C 202, 24.8.2002.